字樣。門首以栢葉紮結歡迎牌。配以紅

溫埠各大商店均有代售

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832.

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘間

歡迎大小貯蓄　滙兌旅行支票
保險箱等租賃　代理保管公債
安全貯蓄戶口　均有人壽保障
生意私人貸欵　歡迎華友光顧

那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾歌林比亞街支行啓

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.

236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

新到

五十磅庄
唐山 大（淨）糯米
東洋大菜絲
大粽葉
凉粉草
白菜干

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

端陽佳節將臨

新到

唐山大粒糯米
金山大粒糯米
唐山發菜蓁豆
花旗發菜蓁豆
足味大紅灰蛋
大塊裹蒸粽葉

六角 鹿角 註册 商標 爲記 商標

香港 麥廣記參茸行

MAK KWONG KEE

世業二百餘年　宗旨專賣正貨

本行選辦

人參　麗參
鹿茸　東茸
茸片　茸末
鹿羓　玉桂
國藥　補品
蛤蚧　大補茶
三鞭　大補茶

歡迎外埠
僑胞函購
迅速郵奉
担保寄到

香港南北行街四十九號　電報七七九六
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

日昇銀業按揭有限公司

Sunrise Finance Co. Ltd.

日昇投資有限公司

Sunrise Investments Ltd.

110 Pender Street E. VANCOUVER, B.C.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

專營借欵

新舊客車貨車或未充滿銀期者均可借欵利息便宜手續簡單別項借欵歡迎詢問

總經理周育生啓

域多利埠代理
利同昌事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
Phone 3-5831

業務

股票公債買賣

價錢準確　辦理快捷
經紀費用　與別相同
交易大小　股票查問
一律歡迎

加拿大華人
首辦
股票公債貿易所

Pictures 美麗女郎模特兒影片幅幅不同姿勢剪此告白連銀壹元寄來

Big Ben Imports Dept. R 28 B.
778 McMillan Ave. Winnipeg, Man.

Vote Right　選偉氏
Vote White　選得宜

ON JUNE 10　六月十日

WHITE, CYRIL X

此告白爲雲埠中區
社會信託黨總部所登載

世界新聞

前日本軍官透露 在馬來藏寶秘密

東京。泛亞社電。前日本陸軍伍長。於上星期二聲稱。彼曾與日軍一隊。於一九四五年八月某夜。奉命將山下奉文將軍所搜刮之珍貴物品一批。搬運至一業被棄置之馬來煤礦內埋藏。此三十八歲之山田與三郎。現方在東京另設餐館。據彼談稱。彼與日兵一隊。將此批珍寶自二〇九師（當時由山下統率）司令部搬運至一煤礦前。其中包括金塊七十五公斤。白銀六箱及金鋼鑽。紅寶石與其他寶石兩箱。彼又稱。但埋藏工作。係由另一批士兵負責。

山田稱。彼因深恐招致罪愆。保守緘默達數年之久。但彼未說明何以現時突然將此秘密透露。查山下在日軍佔領馬來時代。有「馬來之虎」之稱。

A. E. Austin & Co. Ltd.
2496 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

旅舘樓業出賣

位在華區三層磚樓一間長一百廿式尺濶廿五尺樓上有旅舘房卅式個樓下舖面最合僑團會堂所之用每年實凈入息八千七百實業連生意取價四萬三千五百元先交現欵式萬五千元餘充銀期

另有栢文樓住宅出賣，請留意焉。

電話日 HA. 5800 夜 HE 3-2385

柯士頓實業公司代理人湯靄棠謹啓

壹舉兩得

近唐人街三百號兩間屋，兩屋門口向行人路，每間屋有七个房，西人業主是木匠，故內部裝置甚佳，連業主屋內傢俬一共出賣壹萬四千元

中國經理公司
代理人林逸娟謹啓
地址：片打街二五六號
電話：MA. 1722 MA. 8105
夜間：HA. 6900Y

中醫師 **惠謙氏**

上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
暫寓亞力山大街四一式號
電話 TA. 9657

香港姿吾堂藥廠精製
加拿大廣萬生公司總代理
KWONG MAN SANG CO. LTD.
236, Pender St., E., Vancouver 4, B.C. Canada

清宮御方 補腎正藥

當天見效 絕無刺激性

仙丹救世

（上係慈禧太后御藥頭之寶）

神仙丹 現名 改良再造丸
加料 參羊丸
五臟奇補丹
臟器大補丸
四倍固補丹

當年宮廷珍品，今成大衆恩物

晨痿午倦 面色萎黃 三天見效

肺腎兩虛 腰痛遺精 服後精神百倍返老還童（有醫學根據）陽萎早洩。晚飯後服七粒。早晚見功。重症服十粒。有病治病。無病補身。

補血。補氣。補腎。補脾。補肺。舒肝養心。婦女虛白帶。貧血不孕等症。一大補治，迅速恢復健康，永不復發。

補精止汗，健腰壯骨，服二十粒，明日不覺腰痛生精快速。治多汗。

固精 補腎 滑精 早洩 尿後尿滴。小便過多。老年遺尿等症。

乙種肺腎膏 滋陰補腎 強化肺癆 咳痰 胸痛

◀ 代理發售木糠柴 ▶

PRES-TO-LOGS

包裝木糠柴

五拾枝	伍元
一百枝	拾元
二百四拾枝	式拾元零五
五包	伍元
拾包	九元
式拾包	壹拾七元五

電話：PA. 3084
地址 329 E. Pender St.
Vancouver, B.C.

簡氏兄弟運輸貨車

接車行李貨物請叫

J. A. HENCKELS
TWIN
BRAND

No. 102— Sizes: 8", 9", 10", 11" and 12"

双孖人嚟刀樣太多目錄印備函索即奉

貴稻立總司理啓

雲高華埠 明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B.C. 電話 MA. 8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嚟。廚刀肉刀。樹仔嚟剷刀較剪刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫較剪。英國IXL刀仔。法國廚刀。等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。格外歡迎。

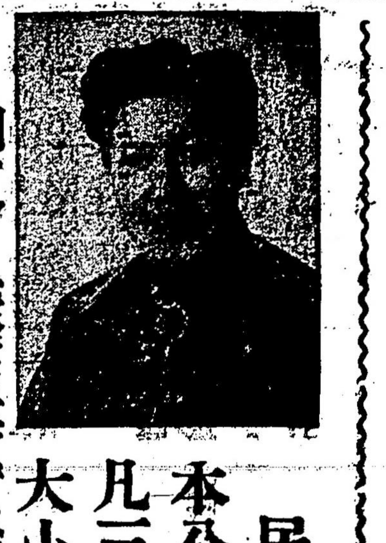
「開飱館僑胞注意。常有各欵盤碗或璃杯。餐刀，叉，廚房用具發行。」

計劃系統的貯蓄維持安定的生活

保障家庭的幸福
請購買人壽燕梳
垂詢惠顧無任歡迎

帝國人壽保險公司代理梁春廣

辦事處
The Imperial Life Assurance Co.
455 Granville St. PA. 3335
住宅 EL. 9597
Res. 457 E. 63rd Ave.
Vancouver 9, B.C.



居樂實業公司

本公司設立于茲、凡三十餘年、專營大小生意、房產，柏文，旅店等實業買賣，及各項燕梳，信譽卓著，深爲各界社會人士讚許・現特聘梁慧超女士廣爲僑胞服務、垂詢惠顧無任歡迎。

辦事處
W. E. Sherlock Co. Ltd.
720 ROBSON ST. MA. 9252
住宅
Res. 457 E. 63rd Ave. EL. 9597

雲埠均安號　全加總代理

AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司

均安號

總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩晏亞鐵路火車票
辦理回國護照各種旅行文件

僑胞遣家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統　四月三十日
威爾遜總統　五月廿四日

由香港開往大埠船期
威爾遜總統　五月式日
克利夫蘭總統　五月廿式日

Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B.C.
Tel. PA. 1025

美國總統輪船公司

搭總統船往香港可享受船上
新增娛樂場所
新置冷煖氣
新置遊藝用品

經濟旅行位

克利夫蘭總統船　威爾遜總統船

由舊金山往香港途經檀香山橫濱小呂宋

本公司最近將上列兩船之三等客位大加改革名爲經濟旅行位全部裝置冷煖氣管每床均用布簾遮蔽擴大甲板之曬日台添設睡椅娛樂廳內增建酒吧每晚放映影片或開跳舞會配合樂隊奏曲助慶僱用華裔男女船員供應中西餐僕役旅客盡量享受

票價

由舊金山或羅省至香港
由三百四十九五四佰元

每客可帶二佰廿磅免費行李

欲知詳細請就近與各旅行社或代理商或照址面直接垂詢自必樂於奉答

APL

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
311 California Street, San Francisco 4

駐加拿大
總代理均安號

Quon On Co. Ltd. General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B.C.